



<b>1</b> Radiant heater, Thermocassette, HPxN, HP3N-HP6N	<b>3</b> 	<b>4</b> 01/10/2019
--	---	---------------------

English EN	DECLARATION OF CONFORMITY EU (Original)
We, the manufacturer <b>3</b> , declare under our sole responsibility that the machine here above described.	
<b>1</b> Designation <b>3</b> Make <b>4</b> (dd-mm-yyyy)	
Complies with the provisions of the directives <b>5</b> and the European harmonised standards <b>6</b> in the original here above.	
<b>Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU</b>	
<b>EN 60335-1:2012/AC1:2014, A11:2014, A12:2017, A13:2017</b> Household and similar electrical appliances – Safety -- Part 1 : General requirements. <b>EN 60335-2-30:2009/A11:2012</b> Household and similar electrical appliances – Safety -- Part 2-30 : Particular requirements for room heaters.	
<b>Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU</b>	
<b>EN 61000-6-2:2019</b> Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments. <b>EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012</b> Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 6-3: Generic standards – Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments. <b>EN 62233:2008</b> Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure.	
<b>Ecodesign Directive 2009/125/EU Regulation (EU) No 327/2011</b> Ecodesign requirements for fans driven by motors with an electric input power between 125 W and 500 kW.	
<b>RoHS II Directive 2011/65/EU</b>	
The signatory is the person authorized to compile the technical files.	
<b>7</b> Signed by : <b>Peter Caban</b> Managing Director 	Signed by : <b>Jonas Pehrsson</b> Technical Director 
<b>8</b> <b>Frico AB</b> Industrivägen 41 S-43361 Sävedalen, Sweden	

Français FR	DECLARATION DE CONFORMITE UE
Nous, fabricant <b>3</b> , déclarons sous notre seule responsabilité que la machine décrite ci-dessus	
<b>1</b> Désignation <b>3</b> Marque est conforme aux dispositions des Directives, Règlements <b>5</b> et harmonisées <b>6</b> suivantes.	
Le signataire est la personne autorisée à constituer les dossiers techniques.	
Signé par : <b>7</b> & au nom de : (jj-mm-aaaa). <b>4</b>	

Deutsch DE	EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklären wir als Hersteller <b>3</b> , din eigener Verantwortung, daß die oben beschriebene Maschine	
<b>1</b> Bezeichnung <b>3</b> Fabrikat die Bestimmungen Richtlinien erfüllt <b>5</b> sowie die Bestimmungen der im vorstehenden original genannten harmonisierten Normen <b>6</b> .	
Der Unterzeichner ist die Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.	
Unterzeichnet von: <b>7</b> im Namen von: (tt-mm-jjjj). <b>4</b>	

Italiano IT	DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ
Noi, costruttore <b>3</b> , dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che la macchina sotto descritta	
<b>1</b> Denominazione <b>3</b> Marca è conforme alle disposizioni delle direttive <b>5</b> e a quelle delle norme europee armonizzate al punto <b>6</b> dell'originale qui sopra.	
Il firmatario è la persona autorizzata a costituire i fascicoli tecnici.	
Firmato da: <b>7</b> per conto di: (gg-mm-aaaa). <b>4</b>	

Español ES	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE
Nosotros, como fabricante <b>3</b> , declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad de la máquina descrita más arriba	
<b>1</b> Modelo <b>3</b> Marca disposiciones de las directivas <b>5</b> y con las normas armonizadas en <b>6</b> el original de más arriba.	
El firmante es la persona autorizada para elaborar el expediente técnico.	
Firmado por: <b>7</b> en nombre de: (dd-mm-aaaa). <b>4</b>	

Português PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
<p>Nós, o fabricante <sup>②</sup>, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que a máquina descrita acima</p> <p><sup>①</sup> Designação <sup>③</sup> Marca</p> <p>está em conformidade com as disposições das diretivas <sup>⑤</sup> e das normas harmonizadas em <sup>⑥</sup> do original acima.</p> <p>O signatário é a pessoa autorizada a compilar os dossiês técnicos.</p> <p>Assinado por: <sup>⑦</sup> em nome de: (dd-mm-aaaa). <sup>④</sup></p>	

Norsk NO	EU-SAMSVARERKLÆRING
<p>Vi, produsenten <sup>②</sup>, erklærer under vårt eget ansvar at maskinen beskrevet nedenfor;</p> <p><sup>①</sup> Typebetegnelse <sup>③</sup> Merke</p> <p>er i samsvar med bestemmelsene i direktivene <sup>⑤</sup> og de harmoniserte standardene i <sup>⑥</sup> fra originalen ovenfor.</p> <p>Signatøren er den personen som har myndighet til å utarbeide teknisk dokumentasjon.</p> <p>Undertegnet av: <sup>⑦</sup> på vegne av : (dd-mm-åååå). <sup>④</sup></p>	

Hrvatski HR	IZJAVA O SUKLADNOSTI EU
<p>Mi, proizvođač <sup>②</sup>, pod punom odgovornošću izjavljujemo da je gore opisan stroj</p> <p><sup>①</sup> Oznaka <sup>③</sup> Marka</p> <p>sukladan odredbama direktive <sup>⑤</sup> i normama usklađenim prema <sup>⑥</sup> izvorniku ovdje gore.</p> <p>Potpisnik je osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije.</p> <p>Potpisao/la: <sup>⑦</sup> u ime: (dd-mm-gggg). <sup>④</sup></p>	

Suomi FI	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
<p>Me, valmistaja <sup>②</sup>, vakuutamme yksinomisella vastuullamme, että yllä kuvattu kone</p> <p><sup>①</sup> Nimi <sup>③</sup> Merkki</p> <p>on direktiivien <sup>⑤</sup> ja yllä olevan alkuperäisen kohdassa <sup>⑥</sup> olevien harmonisoitujen standardien määräysten mukainen.</p> <p>Allekirjoittaja on teknisten tiedostojen laadintaan valtuutettu henkilö.</p> <p>Allekirjoittanut: <sup>⑦</sup> puolesta: (pp-kk-vvvv). <sup>④</sup></p>	

Polski PL	DEKLARACJA ZGODNOSCI UE
<p>My, producent <sup>②</sup>, deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że maszyna opisana powyżej</p> <p><sup>①</sup> Nazwa <sup>③</sup> Marka</p> <p>jest zgodna z rozporządzeniami dyrektyw <sup>⑤</sup> i z normami zharmonizowanymi wymienionymi w <sup>⑥</sup> powyższego oryginału.</p> <p>Sygnatariuszem jest osoba upoważniona do sporządzania dokumentacji technicznej.</p> <p>Podpisane przez: <sup>⑦</sup> w imieniu: (dd-mm-rrrr). <sup>④</sup></p>	

Русский RUS	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ДИРЕКТИВАМ ЕУ
<p>Мы, компания-производитель <sup>②</sup>, заявляем под нашу полную ответственность, что агрегат, описанный в данном документе</p> <p><sup>①</sup> Назначение <sup>③</sup> Дата изготовления</p> <p>отвечает требованиям директив <sup>⑤</sup> и европейским стандартам <sup>⑥</sup> в оригинале, приведенном здесь.</p> <p>Лицо, подписавшее декларацию, уполномочено комплектовать файлы с техническими характеристиками агрегатов.</p> <p>Подписал: <sup>⑦</sup> от имени: (число-месяц-год). <sup>④</sup></p>	

Latviešu LV	Atbilstības deklarācija
<p>Mēs, ražošanas uzņēmums <sup>②</sup>, uzņemamies pilnu atbildību, ka vienība, kas aprakstīta šajā dokumentā</p> <p><sup>①</sup> Mērķis <sup>③</sup> Ražošanas datums</p> <p>atbilst direktīvu <sup>⑤</sup> un Eiropas standartu prasībām <sup>⑥</sup> oriģinālā, dota šeit.</p> <p>Persona, kas parakstījis deklarāciju, ir pilnvarota aizpildīt lietas ar vienību tehniskie parametri.</p> <p>Parakstīts: <sup>⑦</sup> vārdā: (diena-mēnesis-gads). <sup>④</sup></p>	

Netherlands NL	EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
<p>Wij, de fabrikant <sup>②</sup>, verklaren dat de machine</p> <p><sup>①</sup> Omschrijving <sup>③</sup> Merk</p> <p>voldoet aan de bepalingen van de Richtlijnen <sup>⑤</sup> en van de geharmoniseerde normen <sup>⑥</sup> in de originele hierboven.</p> <p>De ondertekenaar is de persoon die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen.</p> <p>Ondertekend door: <sup>⑦</sup> en namens: (dd-mm-jjjj). <sup>④</sup></p>	

Svenska SV	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
<p>Vi, tillverkaren <sup>②</sup>, förklarar härmed att maskinen nedan</p> <p><sup>①</sup> Beteckning <sup>③</sup> Fabrikat</p> <p>uppfyller kraven i direktiven <sup>⑤</sup> och harmoniserade standarder <sup>⑥</sup> i original ovan.</p> <p>Undertecknaren är den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen.</p> <p>Undertecknat av: <sup>⑦</sup> på uppdrag av: (dd-mm-åååå). <sup>④</sup></p>	

Čeština CZ	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
<p>My, výrobce <sup>②</sup>, prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše popsany stroj</p> <p><sup>①</sup> označení <sup>③</sup> značka</p> <p>splňuje ustanovení směrnic <sup>⑤</sup> a harmonizovaných norem v <sup>⑥</sup> výše uvedeného originálu.</p> <p>Podepsaná osoba je oprávněná sestavovat technickou dokumentaci.</p> <p>Podpsal: <sup>⑦</sup> jménem: (dd-mm-rrrr). <sup>④</sup></p>	

ελληνικός EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
<p>Εμείς, ο κατασκευαστής <sup>②</sup>, δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το μηχάνημα που περιγράφεται πιο πάνω</p> <p><sup>①</sup> Ονομασία <sup>③</sup> Μοντέλο</p> <p>συμμορφώνεται με τις διατάξεις των Οδηγιών <sup>⑤</sup> και τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα <sup>⑥</sup> του ανωτέρω πρωτοτύπου.</p> <p>Ο υπογράφων είναι το άτομο που είναι εξουσιοδοτημένο με την κατάρτιση των τεχνικών φακέλων.</p> <p>Υπογραφή από: <sup>⑦</sup> εκ μέρους του/της: (ηη-μμ-εεεε). <sup>④</sup></p>	

Magyar H	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
<p>A gyártó <sup>②</sup>, kizárólagos felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi gép</p> <p><sup>①</sup> Megnevezés <sup>③</sup> márka</p> <p>megfelel a gépekről szóló <sup>⑤</sup> valamint a fenti eredeti <sup>⑥</sup> harmonizált szabványok előírásainak.</p> <p>Aláírásával tanúsítja a műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy.</p> <p>Aláíró: a következő képviselőtében: <sup>⑦</sup> (éééé.hh.nn.). <sup>④</sup></p>	

Slovensky SK	EU VYHLÁSENIE O ZHODE
<p>My, výrobca <sup>②</sup>, vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie popísaný stroj</p> <p><sup>①</sup> označenie <sup>③</sup> značka</p> <p>splňa ustanovenia smerníc <sup>⑤</sup> a harmonizovaných noriem <sup>⑥</sup> vyššie uvedeného, originálu.</p> <p>Podpísaná osoba je oprávnená zostavovať technickú dokumentáciu.</p> <p>Podpísal: <sup>⑦</sup> v mene: (dd-mm-rrrr). <sup>④</sup></p>	